

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0310/04/18

V Nitre dňa 20. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **Najlacnejsiedreviny s. r. o.**  
sídlo: **Vinohradnícka 131, 955 01 Topoľčany**  
IČO: **51 034 484**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 6 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil počas prvých 12 mesiacov od kúpy, môže predávajúci vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia, nakoľko v čase kontroly dňa 20. 06. 2018 bolo v kancelárii účastníka konania - **Tovarnícka 452/38, Topoľčany** pri prešetrení podnetu č. 249/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, zamietol reklamáciu spotrebiteľa na jedľu nordmannovu, ktorú zaevidoval dňa 26. 03. 2018 pod číslom 22018, pričom reklamáciu účastník konania zamietol bez odborného posúdenia v zmysle § 2 písm. n) nižšie cit. zákona č. 250/2007 Z. z., a reklamácia bola uplatnená počas prvých 12 mesiacov od kúpy,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u v o v ý š k e 300,- €** (slovom tristo eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 20. 06. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v kancelárii spoločnosti **Najlacnejsiedreviny s. r. o.,Tovarnícka 452/38, 955 01 Topoľčany.**

V čase kontroly dňa 20. 06. 2018 bolo v kancelárii účastníka konania - **Tovarnícka 452/38, Topoľčany** pri prešetrení podnetu č. 249/2018 zistené, že spotrebiteľ si prostredníctvom elektronického obchodu [www.najlacnejsiedreviny.sk](http://www.najlacnejsiedreviny.sk), ktorého prevádzkovateľom je účastník konania, objednal dňa 29. 11. 2017 jedľu nordmannovu v črepníku. Objednávka č. 17110243 a doklad o kúpe výrobku č. 0010 zo dňa 30. 11. 2017 tvoria prílohu podnetu.

V čase kontroly dňa 20. 06. 2018 bolo v kancelárii účastníka konania - **Tovarnícka 452/38, Topoľčany** pri prešetrení podnetu č. 249/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, zamietol reklamáciu spotrebiteľa na jedľu nordmannovu, ktorú zaevidoval dňa 26. 03. 2018

pod číslom 22018, pričom reklamáciu účastník konania zamietol bez odborného posúdenia v zmysle § 2 písm. n) nižšie cit. zákona č. 250/2007 Z. z., a reklamácia bola uplatnená počas prvých 12 mesiacov od kúpy. Dôvodom reklamácie bolo vyschnutie jedle nordmannovej po jej vysadení do záhrady. Výtlačok z evidencie reklamácií, kde je predmetná reklamácia zaevidovaná, tvorí prílohu č. 1 inšpekčného záznamu zo dňa 20. 06. 2018. Podľa evidencie reklamácií bola predmetná reklamácia zamietnutá účastníkom konania e-mailom zo dňa 10. 04. 2018 z dôvodu nedostatočnej starostlivosti. Ku kontrole nebolo predložené odborné posúdenie, toto predávajúci nevlastní.

Za zistený nedostatok, a tým aj za preukázané porušenie § 18 ods. 6 vyššie uvedeného zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zákona č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

V zmysle § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil počas prvých 12 mesiacov od kúpy, môže predávajúci vybaviť reklamáciu zamietnutím len na základe odborného posúdenia. V súlade s ustanovením § 2 písm. n) zákona o ochrane spotrebiteľa sa odborným posúdením rozumie písomné vyjadrenie znalca alebo stanovisko vydané autorizovanou, notifikovanou alebo akreditovanou osobou, alebo stanovisko osoby oprávnenej výrobcom na vykonávanie záručných opráv (určenej osoby). Správny orgán vychádzal pri posudzovaní veci zo skutkového stavu zisteného v čase kontroly 20. 06. 2018, z ktorého nepochybne vyplýva, že došlo k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa, preto správny orgán považuje postih účastníka konania za nesplnenie povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa za opodstatnený.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0310/04/18 zo dňa 08. 11. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 24. 11. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 20. 06. 2018 konateľ účastníka konania Mgr. P. V., prítomný pri kontrole uviedol, že sa vyjadrí dodatočne.

K oznámeniu o začatí správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Ďalej správny orgán uvádza, že zákon o ochrane spotrebiteľa stanovuje objektívnu zodpovednosť predávajúceho za nedostatky zistené v čase kontroly, pričom na subjektívne dôvody vzniku nedostatkov zákon o ochrane spotrebiteľa neumožňuje prihliadať. Zákon o ochrane spotrebiteľa ukladá povinnosti priamo predávajúcemu, ktorý za zistené nedostatky zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania, nakoľko odstránenie zistených

nedostatkov je povinnosťou, ktorá vyplýva účastníkovi konania z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 20. 06. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti zamietnuť reklamáciu len na základe odborného posúdenia, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku počas prvých 12 mesiacov od kúpy. Nedodržaním tejto povinnosti účastník konania znížil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Nesplnením povinnosti, vyplývajúcej predávajúcemu z § 18 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie, spôsobom ustanoveným zákonom. Vybavenie reklamácie v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa umožňuje spotrebiteľovi vykonať prípadné ďalšie úkony pre uplatňovanie svojich práv zo zodpovednosti za vady voči predávajúcemu.

Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol zároveň k tomu, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa od začiatku vykonávania podnikateľskej činnosti. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške. Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

---

Číslo: P/0312/04/18

V Nitre dňa 20. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,**

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **RUJATA, s. r. o.**

sídlo: **Na Hôrke 15, 949 01 Nitra**

IČO: **47 354 321**

prevádzka: **Fashion Gold, Štefánikova trieda 33, Nitra**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov – v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedená adresa prevádzkarne, nakoľko v čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že spotrebiteľka si vo vyššie uvedenej prevádzke zakúpila dňa 31. 05. 2017 zlatý náramok v celkovej hodnote 168,00 EUR, pričom účastník konania ako predávajúci vydal spotrebiteľke doklad o kúpe výrobku – paragon č. 1, ktorý neobsahoval adresu prevádzkarne,**
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov – v zmysle ktorého predávajúci je povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, nakoľko v čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, nevydal spotrebiteľke písomný doklad o vybavení reklamácie uplatnenej dňa 23. 06. 2018 najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie,**
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov – v zmysle ktorého predávajúci je povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie, nakoľko v čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, nevedol evidenciu o reklamáciách,**

## u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u v o v ý š ť k e 400,- €** (slovom štyristo eur).

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 26. 07. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Fashion Gold, Štefánikova trieda 33, Nitra.**

V čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že spotrebiteľka si vo vyššie uvedenej prevádzke zakúpila dňa 31. 05. 2017 zlatý náramok v celkovej hodnote 168,00 EUR, pričom účastník konania ako predávajúci, vydal spotrebiteľke doklad o kúpe výrobku – paragon č. 1, ktorý neobsahoval adresu prevádzkarne. Kópia paragonu č. 1 zo dňa 31. 05. 2017 tvorí prílohu podnetu spotrebiteľky.

V zmysle § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené:

- a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby,
- b) adresa prevádzkarne,
- c) dátum predaja,
- d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby,
- e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

V čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, nevydal spotrebiteľke písomný doklad o vybavení reklamácie uplatnenej dňa 23. 06. 2018 najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Predávajúci vydal spotrebiteľke doklad o uplatnení reklamácie. Predávajúci zaslal reklamovaný výrobok podľa jeho vyjadrenia výrobcovi – ÉRSZER P&P, Budapest, ktorý mu zaslal vyjadrenie v maďarskom jazyku. Podľa vyjadrenia konateľa účastníka konania p. M. K., prítomného pri kontrole je k vyjadreniu výrobcu pripojený preklad vyjadrenia výrobcu v slovenskom jazyku. V preklade je uvedené, že „*v dôsledku nesprávneho použitia výrobku je výrobok silne poškodený, zlomený a nedá sa opraviť.*” Vyjadrenie výrobcu spolu s prekladom tvorí prílohu podnetu spotrebiteľky. Vyjadrenie výrobcu spolu s prekladom tvorí prílohu podnetu spotrebiteľky. Podľa vyjadrenia konateľa p. K. sa spotrebiteľka dostavila dňa 10. 07. 2018 do kontrolovanej prevádzkarne a bol jej odovzdaný reklamovaný výrobok – zlatý náramok spolu s kópiou vyjadrenia od výrobcu a prekladom.

K tomu správny orgán uvádza, že v právnom vzťahu so spotrebiteľom je predávajúci, a preto predávajúci zodpovedá voči spotrebiteľovi za to, že mu bude vydaný písomný doklad o vybavení reklamácie. Vzhľadom k tomu nemožno povinnosť predávajúceho vydať písomný doklad o vybavení reklamácie nahradiť poskytnutím vyjadrenia výrobcu. Zákon o ochrane spotrebiteľa síce vyslovene neustanovuje formu, alebo vzor pre písomný doklad o vybavení reklamácie, avšak zo samotného znenia ustanovenia § 18 ods. 9 zákona jednoznačne vyplýva, že doklad musí byť vydaný zo strany predávajúceho, pričom by mal obsahovať okrem identifikácie reklamácie a spotrebiteľa, aj základné údaje vo vzťahu k spôsobu riešenia reklamácie spotrebiteľa a odôvodnenie tohto postupu, a to v takom rozsahu, aby spotrebiteľovi mohol slúžiť aj ako podklad pre vykonanie ďalších úkonov, napr. v rámci súdneho konania, čiže musí mať preukaznú hodnotu.

V čase kontroly dňa 26. 07. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 452/2018 zistené, že účastník konania ako predávajúci, neviedol evidenciu o reklamáciách.

Vo vzťahu k porušenému § 18 ods. 10 cit. zákona správny orgán uvádza, že evidencia o reklamáciách plní funkciu zdroja informácií pre kontrolné orgány pri zisťovaní závažnosti ohrozenia oprávnených záujmov spotrebiteľov v prípade výskytu väd výrobkov. Správny orgán v súvislosti s porušením § 18 ods. 10 cit. zákona uvádza, že účastník konania bol povinný viesť evidenciu o reklamáciách.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 16 ods. 1 písm. b), § 18 ods. 9 a § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0312/04/18 zo dňa 08. 11. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 24. 11. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Dňa 01. 08. 2018 bol na I SOI v Nitre doručený e-mail, v ktorom sa účastník konania vyjadril k reklamáci, ktorú prijal dňa 23. 06. 2018 a ukončil dňa 10. 07. 2018. Všetky úkony, ktoré spadajú do reklamačného konania nemohli byť podľa účastníka konania dôkladne dokončené z dôvodu agresivity pani, ktorej bolo oznámené, že reklamáciu nemôžu vyhodnotiť ako opodstatnenú. Ďalej uviedol, že pani po prečítaní reklamácie preliezla prepážku a násilím odňala originálnu správu o reklamáci, odsotila predavačku a následne odkráčala z predajne. Situáciu následne riešila privolaná hliadka PZ. Dodal, že v prípadne nutnosti pošle aj kamerový záznam.

K tomu správny orgán uvádza, že doklad o vybavení reklamácie musí byť vydaný spotrebiteľovi do 30 dní od uplatnenia reklamácie, pričom túto skutočnosť potvrdzuje i konštrukcia a gramatický výklad predmetného ustanovenia, ktoré predpokladá, že sa reálne v rámci uvedenej lehoty dostane do sféry dispozície spotrebiteľa. V prípade nedostavenia sa spotrebiteľa na prevádzku, alebo odmietnutia jeho prevzatia, musí predávajúci zabezpečiť vydanie inou formou napr. zaslaním poštou, čo mu zaručuje preukázateľný doklad jednak o odoslaní ako aj o doručení. Predávajúci potom disponuje jednoznačným dôkazom preukazujúcim vybavenie reklamácie. Predávajúci musí splňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou, ktorá vyplýva účastníkovi konania z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny

orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 26. 07. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedená adresa prevádzkarne, povinnosti o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a povinnosti viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán prihliadol zároveň aj ku skutočnosti, že doklad o kúpe je podstatnou náležitosťou pri uplatňovaní zodpovednosti za vady výrobkov, preto je nevyhnutné uvádzať na ňom adresu prevádzkarne, nakoľko absencia údajov o adrese prevádzkarne môže sťažiť, prípadne aj znemožniť uplatnenie reklamácie. Doklad o kúpe osvedčuje existenciu vzniku kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Doklad o kúpe nesporne patrí medzi dôkazy s vysokou výpovednou hodnotou o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu.

V súvislosti s porušením povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa, správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spotrebiteľovi nebolo umožnené, aby mal k dispozícii doklad preukazujúci skutočnosť, že výrobok reklamoval a tiež o tom, akým spôsobom predávajúci reklamáciu vybavil. Nevydanie dokladu o vybavení reklamácie zo strany predávajúceho znemožňuje spotrebiteľovi v prípade potreby preukázať čas trvania reklamačného konania potrebný pre počítanie ďalšieho trvania záručnej lehoty a súčasne mu neumožňuje vykonať prípadné ďalšie úkony pre uplatňovanie si svojich práv zo zodpovednosti za vady voči predávateľovi v prípade, keď nie je spokojný so spôsobom vybavenia reklamácie.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Správny orgán vzal do úvahy aj skutočnosť, že povinnosťou predávajúceho je viesť evidenciu o prijatých reklamáciách, čo v danom prípade nebolo splnené, pričom evidencia o reklamáciách plní funkciu zdroja informácií pre kontrolné orgány pri zisťovaní závažnosti ohrozenia oprávnených záujmov spotrebiteľov v prípade výskytu vady výrobkov, alebo služieb.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, alebo poskytovania služieb, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

**POUČENIE:**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj



**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0315/04/18

V Nitre dňa 18. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **XINLEI, s. r. o.**  
sídlo: **060 01 Kežmarok, Michalská 677/65**  
IČO: **45 286 027**  
prevádzka: **Textil, obuv, XINLEI, Hlavná 28, Vráble**  
kontrola vykonaná dňa 16. 08. 2018

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 16. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 171,50 €, ku ktorým nebol zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov žiadnym spôsobom zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov **p o k u t u v o v ý š k e 200,- €** (slovom dvesto eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 16. 08. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Textil, obuv, XINLEI, Hlavná 28, Vráble.**

V čase kontroly dňa 16. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali **2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 171,50 €**, ku ktorým nebol zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov žiadnym spôsobom zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Išlo o nasledovné druhy výrobkov:

17 ks chlapčenské maskáčové nohavice á 3,50€/ks - spolu 59,50 €,  
materiálové zloženie uvedené na výrobku 65 % COTTON, 35 % POLYESTER,  
28 ks osuška á 4,00 €/ks – spolu 112,00 €,  
Materiálové zloženie uvedené na výrobku 100 % COTTON.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 08. 11. 2018, naša zn. P/0315/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania do elektronickej schránky účastníka konania, kde mu bolo dňa 25. 11. 2018 doručené.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Ďalej správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru, alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Predávajúci je povinný zabezpečiť, aby ním predávané textilné výrobky boli zreteľne označené informáciami o ich materiálovom zložení v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES. V zmysle čl. 14.1 vyššie cit. nariadenia sa textilné výrobky označujú etiketou alebo iným označením, aby sa uviedlo ich vláknové zloženie, pri každom sprístupnení na trhu.

Označenie textilných výrobkov etiketou a iným označením je trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené. Podľa čl. 16.3 vyššie cit. nariadenia označenie etiketou alebo iné označenia sú v úradnom jazyku alebo jazykoch členského štátu, na ktorého území sa textilné výrobky sprístupňujú na trhu pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát nestanoví inak.

V zmysle § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov,

nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole dňa 16. 08. 2018 a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedenej povinnosti.

Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil skutočnosť, že pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z dôležitých informácií, preto musí byť poskytnutá riadne a v štátnom jazyku. Materiálové zloženie výrobkov je spotrebiteľmi zohľadňované práve z dôvodu alergií na rôzne materiály.

Skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky postihu bol charakter informácií pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť a celková hodnota výrobkov u ktorých boli zistené nedostatky, ktorá činí 171,50 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené spolu u dvoch druhoch výrobkov.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním  
funkcie riaditeľa Inšpektorátu SOI  
v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0317/04/18

V Nitre dňa 19. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **INVEST 888 s. r. o.**  
sídlo: **934 01 Levice, Východná ulica 2773/5**  
IČO: **50 535 757**  
prevádzka: **Textil, čínsky obchod, Nábrežná 5, Levice**  
kontrola vykonaná dňa 17. 08. 2018

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v čase kontroly dňa 17. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy výrobkov v celkovej hodnote 362,00 €, ku ktorým účastník konania nezabezpečil údaj o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tento bol poskytnutý iba v anglickom jazyku,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **200,- €** (slovom dvesto eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 17. 08. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Textil, čínsky obchod, Nábrežná 5, Levice.**

V čase kontroly dňa 17. 08. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke inšpektormi SOI zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali 3 druhy výrobkov v celkovej hodnote 362,00 €, ku ktorým účastník konania nezabezpečil údaj o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tento bol poskytnutý iba v anglickom jazyku.

Išlo o nasledovné druhy výrobkov:

- 3 kusy kufor R.FOREST á € 25,00/ks – spolu 75,00 €,
- 4 kusy kufor R.FOREST á € 38,00/ks – spolu 152,00 €,
- 3 kusy kufor MENQITE á € 45,00/ks – spolu 135,00 €.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 13, vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 08. 11. 2018, naša zn. P/0317/04/18, poslané oznámenie o začatí správneho konania do elektronickej schránky účastníka konania. Tento list bol doručený účastníkovi konania dňa 25. 11. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Správny orgán poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

V zmysle § 11 ods.1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o **spôsobe použitia**, montáže a údržby **výrobku** a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Zo znenia porušeného ustanovenia § 13, zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že účastník konania ako predávajúci, bol povinný zabezpečiť ku ním ponúkanému výrobku predpísané údaje v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Bolo preto jeho povinnosťou prijať s ohľadom na charakter a možnosti prevádzky potrebné opatrenia s cieľom zabezpečiť k výrobkom návod na použitie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Účastník konania porušil právo spotrebiteľov na informácie – v tomto prípade na informácie o spôsobe použitia výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa.

V prípade zisteného porušenia zákona je správny orgán povinný uložiť postih, čo vyplýva zo znenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole dňa 17. 08. 2018 a zaznamenaného v inšpekčnom zázname, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedenej povinnosti.

Absolútnou prioritou pre spotrebiteľov je ochrana ich ekonomických záujmov, pričom účastník konania svojím konaním tým, že nezabezpečil k vyššie uvedenému výrobku návod na použitie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, porušil svoje povinnosti a ohrozil spotrebiteľovi právo na ochranu jeho majetku. K porušeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa by mohlo dôjsť nesprávnym používaním výrobku. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený charakter informácií pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, celková hodnota výrobkov s nedostatkami, ktorá činí spolu 362,00 €, ako aj zistený rozsah porušených povinností, keďže nedostatky boli zistené u troch druhov výrobkov.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Keďže správny orgán uložil pokutu na základe správnej úvahy v rámci zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním  
funkcie riaditeľa Inšpektorátu SOI  
v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0327/04/18

V Nitre dňa 20. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania s obchodným menom: **Kaiserhof, s. r. o.**  
sídlo: **M. Benku 2423/4, 955 01 Topoľčany**  
IČO: **35 972 629**  
prevádzka: **Reštaurácia Kaiserhof, M. R. Štefánika 2, Topoľčany**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve, nakoľko v čase kontroly dňa 27. 09. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že u 5 druhov jedál – Šošovicová polievka; Hovädzí vývar; Viedenský guláš so zemiakovou knedľou á 4,90 €; Vyprášaná mozzarella, zemiaky, tatárska omáčka á 4,90 €; Cuketové carpacio s ricottou a orechmi, toast á 5,90 €, nebol v jedálnom a nápojovom lístku uvedený údaj o ich objeme alebo hmotnosti,

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **200,- €** (slovom dvesto eur).

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 27. 09. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Reštaurácia Kaiserhof, M. R. Štefánika 2, Topoľčany.**

V čase kontroly dňa 27. 09. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke zistené, že u 5 druhov jedál, nebol v jedálnom a nápojovom lístku uvedený údaj o ich objeme alebo hmotnosti. Jednalo sa o nasledovné druhy výrobkov:

- Šošovicová polievka;
- Hovädzí vývar;
- Viedenský guláš so zemiakovou knedľou á 4,90 €;
- Vyprášaná mozzarella, zemiaky, tatárska omáčka á 4,90 €;
- Cuketové carpacio s ricottou a orechmi, toast á 5,90 €.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 12 ods. 2 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0327/04/18 zo dňa 14. 11. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 01. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 27. 09. 2018 konateľka účastníka konania p. T. K. H. prítomná pri kontrole uviedla, že chýbajúce hmotnosti doplní.

K tomu správny orgán uvádza, že síce pozitívne hodnotí prísľub odstránenia zistených nedostatkov, avšak poukazuje na ustanovenie § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly. Zodpovednosť účastníka konania za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa je objektívna.

Zároveň správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- EUR. Samotný zákon pritom neumožňuje pokutu odpustiť, či ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Ďalej správny orgán uvádza, že povinnosť zabezpečiť k výrobkom údaj o miere a o množstve viaže zákon o ochrane spotrebiteľa priamo na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) cit. zákona účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok na základe objektívnej zodpovednosti, ktorej nie je možné zbaviť sa ani prípadným poukazovaním na skutočnosť, že nedostatok bol spôsobený neúmyselne. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Zákon o ochrane spotrebiteľa ponecháva na rozhodnutí predávajúceho, ako zabezpečí dodržiavanie povinnosti zabezpečiť k výrobkom údaj o miere a o množstve.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 27. 09. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.



Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti zabezpečiť, aby predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o miere alebo o množstve. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy, že uvádzanie objemu a hmotnosti ponúkaných výrobkov v jedálnom a nápojovom lístku, či inom ponukovom lístku, je pre spotrebiteľa nevyhnutné pre následnú kontrolu jeho dodržania, ale aj správnosti jeho účtovania a prípadnú reklamáciu odpredanej miery a množstva výrobkov. Neuvedením tohto údaju je spotrebiteľovi sťažené, resp. znemožnené uplatnenie si reklamácie na dodržanie miery či množstva odpredaných výrobkov. Pri určovaní výšky pokuty bolo prihliadnuté i na celkový počet výrobkov so zisteným nedostatkom.

Správny orgán prihliadol zároveň k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta, ktorú správny orgán ukladá účastníkovi konania nemôže byť neprimerane mierna vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, čo znamená, že pokuta ako finančný postih musí obsahovať aj represívnu zložku. Navyše na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj  
p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a**

Číslo: P/0338/04/18

V Nitre dňa 03. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania:

obchodné meno:

**Emóke Mayerová - BONITA**

miesto podnikania:

**Nová Osada 2391/9, 945 01 Komárno**

IČO:

**32 415 401**

prevádzka:

**Rýchle občerstvenie, Nám. Kossútha 22, Komárno /mestská tržnica/**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého je predávajúci povinný umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti predávaných výrobkov, nakoľko v čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo zistené, že sa vo vyššie uvedenej prevádzke pri platobnom styku používalo neoverené určené meradlo – automatická digitálna váha ELEMENS TYP ACS DEMANDY Nr. D9.15SN366 výrobné číslo 06305702558, ktorá nebola označená značkou s dátumom úradného overenia, čím účastník konania spotrebiteľovi neumožnil prekontrolovať si správnosť údajov – hmotnosti predávaných jedál; do kontrolného nákupu bol zakúpený langoš PIPI á 2,60 EUR
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajom o množstve, nakoľko v čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 10 druhov výrobkov (plnený langoš klobásový, langoš Hambi, langoš s cibuľkou, Retro hot Dog, Treskáč, plnený langoš gyros, langoš PIPI, plnený slaninový langoš, langošový košík s párkami, plnený šunkový langoš), ktoré neboli označené údajom o množstve
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku v ktorom je uvedený názov výrobku, nakoľko v čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – langoš PIPI á 2,60 EUR, pri ktorom bol vydaný doklad o kúpe, ktorý neobsahoval správny názov zakúpeného výrobku – Na doklade o kúpe bolo uvedené – „Langos hambí“.

## u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur).

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 12. 06. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Rýchle občerstvenie, Nám. Kossútha 22, Komárno (mestská tržnica).**

V čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo zistené, že sa vo vyššie uvedenej prevádzke v čase výkonu kontroly pri platobnom styku používalo neoverené určené meradlo – automatická digitálna váha ELEMENS TYP ACS DEMANDY Nr. D9.15SN366 výrobné číslo 06305702558, ktorá nebola označená značkou s dátumom úradného overenia, čím účastník konania spotrebiteľovi neumožnil prekontrolovať si správnosť údajov – hmotnosti predávaných jedál; do kontrolného nákupu bol zakúpený langoš PIPI á 2,60 EUR

V čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo zistené, že sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzalo 10 druhov výrobkov (plnený langoš klobásový, langoš Hambi, langoš s cibuľkou, Retro hot Dog, Treskáč, plnený langoš gyros, langoš PIPI, plnený slaninový langoš, langošový košík s párkami, plnený šunkový langoš), ktoré neboli označené údajom o množstve

V čase kontroly dňa 12. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup – langoš PIPI á 2,60 EUR, pri ktorom bol vydaný doklad o kúpe, ktorý neobsahoval názov zakúpeného výrobku – Na doklade o kúpe bolo uvedené – „Langos hambí“.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 4 ods.1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 03. 12. 2018, č. P/0338/04/18, zasielané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 06. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania sa k oznámeniu o začatí správneho konania vyjadril listom zo dňa 10. 12. 2018, ktorý bol na I SOI v Nitre doručený dňa 14. 12. 2018. Vo vyjadrení uviedol, že zistené nedostatky boli odstránené – bol spresnený, opravený názov výrobkov na pokladničnom doklade, bola zakúpená nová digitálna váha, v prevádzke je na viditeľnom mieste kalkulácia pre spotrebiteľov, kde si môžu prekontrolovať cenu, mieru a hmotnosť výrobkov, výrobky sú označené cenou a hmotnosťou.

K tomu správny orgán uvádza, že pozitívne hodnotí vôľu účastníka konania odstrániť zistené nedostatky a ich následné odstránenie, no zároveň poukazuje na skutočnosť, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej

lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly.

Správny orgán k tomu uvádza, že zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej zodpovednosti. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly. Zároveň chce správny orgán zdôrazniť, že Slovenská obchodná inšpekcia je orgánom aplikácie práva, nie tvorby práva.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov. V zmysle ustanovenia § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajom o množstve a v zmysle § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku. Účastník konania nedodržaním povinnosti vyplývajúcej z § 4 ods. 1 písm. a), § 12 ods. 2, § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa preukázateľne porušil povinnosti stanovené zákonom.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 12. 06. 2018, ktorý považuje za nepochybné zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o miere predávaných výrobkov, označiť predávané výrobky údajom o množstve a povinnosti vydávať doklad o kúpe s uvedením názvu zakúpeného výrobku. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko sa v čase výkonu kontroly používalo v prevádzke neoverené určené meradlo napriek tomu, že sa v ponuke pre spotrebiteľa sa nachádzali výrobky odpredávané na hmotnosť. Nezabezpečenie určeného meradla s platným overením orgánu metrológie znemožňuje spotrebiteľovi riadne (t. j. overeným meradlom) prekontrolovať si správnosť údajov o dĺžke predávaných výrobkov a taktiež je spotrebiteľovi sťažené uplatnenie si reklamácie na dodržanie miery výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že neinformovaním spotrebiteľa o hmotnosti porcií ponúkaných a predávaných príloh, spotrebiteľ nemá k dispozícii jednu zo základných informácií, na ktoré prihliada pri rozhodovaní o kúpe výrobku, ktorou je množstvo ponúkaného výrobku.

V zmysle § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku. V záujme dodržania tejto povinnosti, je však predávajúci povinný uviesť na doklade o kúpe názov výrobku spôsobom, ktorý by umožnil jeho jasnú a presnú špecifikáciu. Z pokladničného dokladu musí byť zrejmé, aký výrobok si spotrebiteľ zakúpil a to tak, aby jeho označenie umožnilo jednoznačné odlišenie od iného výrobku, na doklade o kúpe musí byť uvedený správny názov zakúpeného výrobku.

Správny orgán prihliadol i na skutočnosť, že účastník konania prijal opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov. Správny orgán prihliadol zároveň aj na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, ochranu ekonomických záujmov, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400,- €. Pokuta v uloženej výške nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0339/04/18

V Nitre dňa 03. 01. 2019

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona NR SR č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania:

obchodné meno: **František Frantz**

miesto podnikania: **956 14 Oponice 261**

IČO: **41 314 085**

prevádzka: **Pohostinstvo pod Tribečom, Oponice 335, Oponice**

- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 15 ods. 1 písm. a), b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov – v zmysle ktorého na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené obchodné meno predávajúceho, miesto podnikania fyzickej osoby, meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne, nakoľko v čase kontroly dňa 22. 06. 2018 bolo zistené, že vyššie uvedená prevádzkareň nebola v čase výkonu kontroly na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená obchodným menom, miestom podnikania fyzickej osoby, menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne**
  
- **pre porušenie povinnosti podľa ustanovenia § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku, nakoľko v čase kontroly dňa 22. 06. 2018 bol vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup v celkovej hodnote 4,- EUR. Na výrobok 1 bal cigarety WEST á 3,20 EUR bol vydaný doklad o kúpe z ERP č.\*0005, v ktorom je uvedený nesprávny názov (LM ŤAŽKÉ) predmetného zakúpeného výrobku a je uvedená nesprávna cena 3,30 EUR. Do kontrolného nákupu bol zakúpený aj výrobok – 1 ks žuvačky TIC TAC á 0,80 EUR, na ktorý bol vydaný doklad o kúpe z ERP č.\*0006, v ktorom bol uvedený nesprávny názov (GUSTO PIZZA 30 g) predmetného zakúpeného výrobku.

### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **300,- €** (slovom tristo eur).

## Odôvodnenie

Dňa 22. 06. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzkarni – **Pohostinstvo pod Tribečom, Oponice 335, Oponice.**

V čase kontroly dňa 22. 06. 2018 bolo zistené, že vyššie uvedená prevádzkareň nebola v čase výkonu kontroly na vhodnom a trvale viditeľnom mieste označená obchodným menom, miestom podnikania fyzickej osoby a menom a priezviskom osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne.

V čase kontroly dňa 22. 06. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke vykonaný kontrolný nákup v celkovej hodnote 4,- EUR. Obsluhu a účtovanie každého výrobku zvlášť vykonala čašníčka Zuzana B. správne bez rozdielu. Na výrobok 1 bal cigarety WEST á 3,20 EUR vydala doklad o kúpe z ERP č. \*0005, v ktorom je uvedený nesprávny názov (LM ŤAŽKÉ) predmetného zakúpeného výrobku a je uvedená nesprávna cena 3,30 EUR. Do kontrolného nákupu bol zakúpený aj výrobok – 1 ks žuvačky TIC TAC á 0,80 EUR, na ktorý bol vydaný doklad o kúpe z ERP č. \*0006, v ktorom bol uvedený nesprávny názov /GUSTO PIZZA 30 g/ predmetného zakúpeného výrobku.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 15 ods. 1 písm. a), b), § 16 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 03. 12. 2018, č. P/0339/04/18, zaslané oznámenie o začatí správneho konania na vyššie cit. adresu miesta podnikania účastníka konania. Tento list bol účastníkovi konania doručený dňa 07. 12. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania sa k zisteným nedostatkom vyjadril listom zo dňa 14. 12. 2018, ktorý bol na I SOI v Nitre doručený dňa 18. 12. 2018. Vo vyjadrení uvádza, že v čase výkonu kontroly prebiehali v prevádzkarni rekonštrukčné práce, pri ktorých bolo zničené pôvodné označenie prevádzky. Toto označenie bolo nahradené kópiou, avšak si neuvedomil, že nie je označená obchodným menom a miestom podnikania. Všetky časy otváracích hodín, uvedených v kópii boli platné a riadne zaregistrované OcÚ. Uvedený nedostatok do 2 dní po vykonaní kontroly odstránil. V čase kontroly čašníčka v stresovej situácii zadala vedľajší kód na iné cigarety, čo si pri vydaní bloku aj uvedomila a oznámila to zákazníkovi. Pri prijímaní do zamestnania bola poučená, že po zlom zadání PLU kódu treba spraviť storno blok a vystaviť nový blok, no povedala, že z dôvodu kontroly v strese nezreagovala správne a nevystavila nový blok. Toto sa stalo pri 2 druhoch tovaru. Ceny boli riadne nahodené, nedostatky neboli úmyselné s cieľom oklamať zákazníka, ale sa stali v skratovom konaní. Z uvedeného dôvodu účastník konania žiada o odpustenie sankcie, alebo uloženie minimálnej pokuty.

K tomu správny orgán uvádza, že pozitívne hodnotí vôľu účastníka konania odstrániť zistené nedostatky, no zároveň poukazuje na skutočnosť, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na

zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa, nakoľko rozhodujúci je z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti stav zistený v čase kontroly.

Správny orgán k tomu uvádza, že uvedené skutočnosti pokladá za subjektívne, ktoré nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania, nakoľko zákon o ochrane spotrebiteľa je koncipovaný na princípe objektívnej zodpovednosti. Účastník konania ako predávajúci zodpovedá teda za plnenie svojich zákonných povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Z hľadiska porušenia zákonom stanovenej povinnosti je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly. Zároveň chce správny orgán zdôrazniť, že Slovenská obchodná inšpekcia je orgánom aplikácie práva, nie tvorby práva.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Nakoľko účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené porušenie zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

V zmysle § 15 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa na vhodnom a trvale viditeľnom mieste prevádzkarne musí byť uvedené:

- a) obchodné meno a sídlo predávajúceho alebo miesto podnikania fyzickej osoby,
- b) meno a priezvisko osoby zodpovednej za činnosť prevádzkarne,
- c) prevádzková doba určená pre spotrebiteľa,
- d) kategória a trieda ubytovacieho zariadenia, ak ide o ubytovacie zariadenie.

V zmysle § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie citovaného zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri rozhodovaní o výške pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť veci, spôsob a následky protiprávneho konania, ktorými sú porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní vyššie uvedených povinností.

Neoznačením prevádzkarne obchodným menom, miestom podnikania fyzickej osoby neboli spotrebiteľovi poskytnuté základné informácie slúžiace na riadnu identifikáciu predávajúceho. Neoznačenie prevádzkarne zákonom stanovenými údajmi je spôsobilé sťažiť spotrebiteľovi kontakt s predávajúcim, a to predovšetkým v prípade uplatňovania si svojich zákonných práv zo zodpovednosti za vady.

V zmysle § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, v ktorom je uvedený názov výrobku. V záujme dodržania tejto povinnosti, je však predávajúci povinný uviesť na doklade o kúpe názov výrobku spôsobom, ktorý by umožnil jeho jasnú a presnú špecifikáciu. Z pokladničného dokladu musí byť zrejmé, aký výrobok si spotrebiteľ zakúpil a to tak, aby jeho označenie umožnilo jednoznačné odlíšenie od iného výrobku.



Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Účastník konania ako predávajúci je povinný v rámci svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky podmienky podnikania, ktoré mu vyplývajú z platných právnych predpisov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Správny orgán v neposlednom rade prihliadol i na skutočnosť, že účastník konania prijal opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov, kontrolný nákup bol účtovaný správne, nedošlo k poškodeniu ekonomických záujmov spotrebiteľa, ako i na charakter zakúpených výrobkov, ktoré nie sú určené na dlhodobé používanie a v prípade ktorých je reklamácia len zriedkavá.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, z ktorého vyplýva, že v prípade zisteného porušenia zákona, je správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu postihu, preto nemožno upustiť od uloženia postihu. Pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 22. 06. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,00 €.

Z hľadiska dĺžky trvania zisteného protiprávneho stavu bola zohľadnená skutočnosť, že účastníkovi konania bolo preukázané trvanie zisteného stavu v čase kontroly.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj

**Slovenská obchodná inšpekcia,  
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre  
pre Nitriansky kraj**

p. schr. 49/A, Staničná č. 9, 950 50 N i t r a

Číslo: P/0297/04/18

V Nitre dňa 21. 12. 2018

## R O Z H O D N U T I E

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej I SOI v Nitre), ako príslušný orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. d), § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov,

### r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania s obchodným menom: **DECODOM, spol. s r. o.**

sídlo: **Pilská 7, 955 13 Topoľčany**

IČO: **36 305 073**

prevádzka: **DECODOM, spol. s r. o. ([www.decodom.sk](http://www.decodom.sk)), Pilská 7, Topoľčany**

- **pre porušenie zákazu podľa ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** – v zmysle ktorého predávajúci nesmie spotrebiteľovi upierať právo na informácie, nakoľko v čase kontroly dňa 01. 03. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 107/2018 zistené, že vo faktúre č. 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 za tovar objednaný prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk), vydanéj spotrebiteľovi, je uvedené nasledovné: „*POUCENIE spotrebiteľa podľa ust. par. 10 zákona č. 108/2000 Z. z.: Odstupenie od zmluvy: Spotrebiteľ je oprávnený bez uvedenia dôvodu odstúpiť od kupnej zmluvy do strnastich pracovných dní odo dňa prevzatia tovaru, ak predávajúci včas a riadne splnil informacne povinnosti podľa par. 10 zákona c. 108/2000 Z. z.. Spotrebiteľ ma pravo v rámci tejto lehoty po prevzatí tovar rozbalit a odskusat obdobnym sposobom*”, čím účastník konania uprel spotrebiteľovi právo na informácie, nakoľko od 13. 06. 2014 je platná právna úprava – zákon č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru, alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku, alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, upravujúca problematiku zmlúv uzatváraných na diaľku, alebo mimo prevádzkových priestorov predávajúceho,
- **pre porušenie zákazu vyplývajúceho z ustanovenia § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 1, § 7 ods. 4, § 8 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov** - v zmysle ktorých predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky, nakoľko nekalé obchodné praktiky sú zakázané, pričom za nekalú obchodnú praktiku sa v zmysle ustanovenia § 7 ods. 4 zákona č. 250/2007 Z. z., okrem iného, považuje najmä klamlivé konanie, pričom v danom prípade ide o klamlivé konanie – obchodnú praktiku, ktorá zapríčinila, alebo mohla zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu, alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii osobitnej cenovej výhody, nakoľko v čase kontroly dňa 01. 03. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu

č. 107/2018 zistené, že účastník konania na stránke elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) uvádzal informáciu o zľave platnej od 16. 11. 2017 do 19. 11. 2017 „-15% NA VŠETKO, \* Akcia so zľavou 15 % platí na neakciový tovar. Neplatí na tovar v akcii, tovar s dlhodobou zníženou cenou a tovar vo výpredaji platí len v eshope [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk)” (vyobrazenie - print screen zľavy na stránke [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) tvorí prílohu podnetu), avšak spotrebiteľovi nebola táto deklarovaná zľava poskytnutá na pohovku VERONA objednanú dňa 19. 11. 2017 prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) (uvedené vyplýva z podnetu spotrebiteľa, ktorého prílohu tvorí aj vyobrazenie – print screen VERONA pohovky v cene 269,- € s uvedením -15 % NA VŠETKO; potvrdenie objednávky číslo: 17717111 zo dňa 19. 11. 2017 na pohovku VERONA Balaton 90 1 ks v cene 269,- € + preprava tovaru Decodom 20,- € + Vynáška 20,- €, spolu v cene 309,- €; faktúra číslo: 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 na výrobok 1 ks VERONA pohovkaNL: Balaton 90 v cene 269,- € + DOPRAVA E-SHOP 20 EURO + VYNASKA TOVARU – NAKUP DO 300,- EUR spolu v cene 309,- €), pričom účastník konania na stránke elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) neinformoval spotrebiteľa, že výrobok – VERONA pohovka v cene 269,- €, uvedený na predmetnej stránke, je akciový, s dlhodobou zníženou cenou alebo vo výpredaji, čím účastník konania porušil zákaz používať nekalé obchodné praktiky, a to klamlivým konaním v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré zapríčiňuje, alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu, alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii osobitnej cenovej výhody,

#### u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov **p o k u t u** vo výške **500,- €** (slovom päťsto eur).

#### O d ô v o d n e n i e

Dňa 01. 03. 2018 vykonali inšpektori Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj kontrolu v prevádzke – **DECODOM, spol. s r. o. ([www.decodom.sk](http://www.decodom.sk)), Pilská 7, Topoľčany.**

V čase kontroly dňa 01. 03. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 107/2018 zistené, že vo faktúre č. 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 za tovar objednaný prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk), vydané spotrebiteľovi, je uvedené nasledovné: „*POUCENIE spotrebiteľa podľa ust. par. 10 zákona c. 108/2000 Z. z.: Odstupenie od zmluvy: Spotrebiteľ je oprávnený bez uvedenia dôvodu odstúpiť od kupnej zmluvy do strnastich pracovnych dni odo dna prevzatia tovaru, ak predavajúci včas a riadne splnil informacne povinnosti podľa par. 10 zákona c. 108/2000 Z. z.. Spotrebiteľ má pravo v rámci tejto lehoty po prevzatí tovar rozbalit a odskusat obdobným spôsobom*”, čím účastník konania uprel spotrebiteľovi právo na informácie, nakoľko od 13. 06. 2014 je platná právna úprava – zákon č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru, alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku, alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, upravujúca problematiku zmlúv uzatváraných na diaľku alebo mimo prevádzkových priestorov predávajúceho.

V čase kontroly dňa 01. 03. 2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzke pri prešetrení podnetu č. 107/2018 zistené, že účastník konania na stránke elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) uvádzal informáciu o zľave platnej od 16. 11. 2017 do 19. 11. 2017 „-15% NA VŠETKO, \* Akcia so zľavou 15 % platí na neakciový tovar. Neplatí na tovar v akcii, tovar s dlhodobou zníženou cenou a tovar vo výpredaji platí len v eshope [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk)” (vyobrazenie - print screen zľavy na stránke [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) tvorí prílohu podnetu), avšak spotrebiteľovi nebola táto deklarovaná zľava poskytnutá na pohovku

VERONA objednanú dňa 19. 11. 2017 prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) (uvedené vyplýva z podnetu spotrebiteľa, ktorého prílohu tvorí aj vyobrazenie – print screen VERONA pohovky v cene 269,- € s uvedením -15 % NA VŠETKO; potvrdenie objednávky číslo: 17717111 zo dňa 19. 11. 2017 na pohovku VERONA Balaton 90 1 ks v cene 269,- € + preprava tovaru Decodom 20,- € + Vynáška 20,- €, spolu v cene 309,- €; faktúra číslo: 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 na výrobok 1 ks VERONA pohovkaNL: Balaton 90 v cene 269,- € + DOPRAVA E-SHOP 20 EURO + VYNASKA TOVARU – NAKUP DO 300,- EUR spolu v cene 309,- €), pričom účastník konania na stránke elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) neinformoval spotrebiteľa, že výrobok – VERONA pohovka v cene 269,- €, uvedený na predmetnej stránke, je akciový, s dlhodobou zníženou cenou alebo vo výpredaji, čím účastník konania porušil zákaz používať nekalé obchodné praktiky, a to klamlivým konaním v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré zapríčiňuje, alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii osobitnej cenovej výhody.

Za zistené nedostatky, a tým aj za preukázané porušenie § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1; § 4 ods. 2 písm. c) v nadväznosti na ustanovenia § 7 ods. 1, § 7 ods. 4, § 8 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z., citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá v plnom rozsahu účastník konania, nakoľko v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) vyššie uvedeného zák. č. 250/2007 Z. z. je predávajúcim.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania č. P/0297/04/18 zo dňa 24. 10. 2018 do jeho elektronickej schránky, ktoré bolo účastníkovi konania doručené dňa 25. 10. 2018.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k dôvodom konania do 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Dňa 31. 10. 2018 a zároveň aj dňa 02. 11. 2018 bolo na I SOI v Nitre doručené vyjadrenie účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania. Účastník konania vo svojom vyjadrení k porušeniu zákazu upierať spotrebiteľovi právo na informácie uvádza, že je pravdou, že v rámci obsahu faktúry číslo 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 bol nesprávne uvedený odkaz na už neplatný zákon č. 108/2000 Z. z. Faktúry sú podľa účastníka konania generované automaticky a uvedený nedostatok – odkaz na už neaktuálnu právnu úpravu zostal nezmenený v situácii, kedy už všetky ostatné dokumenty, ktoré predávajúci dáva k dispozícii spotrebiteľovi (najmä VOP) boli zosúladené a je v nich odkaz na aktuálne platný zákon č. 102/2014 Z. z. Zároveň zdôrazňuje, že spotrebiteľovi z uvedenej formálnej chyby žiaden škodlivý následok nevznikol, ani nemohol vzniknúť, nakoľko aktuálne platná právna úprava (zákon č. 102/2014 Z. z. v § 7 ods. 1) zakotvuje pre spotrebiteľa možnosť odstúpiť od zmluvy v totožnej 14 dňovej lehote. Navyše na stránke [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) má každý spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa so všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti DECODOM, spol. s r. o. v obsahu ktorých hneď v úvode – Preambula ods. 1 písm. b/ je výslovne uvedené, že „DECODOM garantuje vo vzťahu k spotrebiteľským zmluvám všetky práva dané právom Slovenskej republiky, najmä: a/ zákonom číslo: 40/1964 Zb. – Občianskym zákonníkom v platnom znení, b/ zákonom číslo: 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, c/ zákonom číslo: 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení, d/ zákonom číslo: 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, e/ zákonom číslo: 294/1999 Z.z. o zodpovednosti za škodu spôsobenú vadným výrobkom v platnom znení, f/ zákonom číslo: 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov v platnom znení, g/ akýmkoľvek iným v čase uzatvorenia obchodu platným právnym predpisom o právach spotrebiteľa”. Podotýka, že uvedený nedostatok bol odstránený ihneď po zistení zo strany SOI

programátormi spoločnosti v rámci automaticky generovaného obsahu faktúr, pričom odkazuje na prílohu č. 2 svojho vyjadrenia.

K porušeniu zákazu používať nekalé obchodné praktiky účastník konania uvádza, že vytýkaný nedostatok bol odstránený ihneď po zistení zo strany SOI. Banner so zľavou 15 % na všetko bol odstránený a sortiment spadajúci pod dlhodobu zlacnený tovar bol ihneď po kontrole označený príslušným piktogramom, pričom poukazuje na prílohu č. 3 svojho vyjadrenia. Ďalej uvádza, že aktuálne pracuje na softvérovej automatizácii, ktorá zabezpečí prepojenie redakčného systému e-shopu s informačným systémom Decodomu tak, aby bol piktogram zobrazovaný na webovej stránke automaticky.

Zároveň účastník konania oznamuje, že s ohľadom na odstránenie oboch vytýkaných nedostatkov nemá žiadne návrhy na doplnenie dokazovania. Záverom žiada, aby pri ukladaní pokuty v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v platnom znení bolo prihliadnuté najmä na závažnosť a čas trvania protiprávneho konania ako aj fakt, že spotrebiteľovi nevznikla v ich dôsledku žiadna priama škoda a oba vytýkané nedostatky boli okamžite odstránené, tak aby pokuta bola primeraná konkrétnym okolnostiam prípadu, ako aj jeho prístupu k riešeniu vzniknutej situácie.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 01. 03. 2018 správca e-shopu Ing. M. Ž. prítomný pri kontrole uviedol, že berie na vedomie a oboznámi nadriadených.

K tomu správny orgán uvádza, že uvedené skutočnosti nezbavujú účastníka konania zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Správny orgán zdôrazňuje, že zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa je konštruovaný na absolútnej objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), a preto sa účastník konania nemôže zbaviť svojej zodpovednosti za kontrolou zistené nedostatky, poukázaním na dôvody subjektívnej povahy. V prípade porušenia ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. ide navyše o tzv. ohrozovacie správne delikty, kedy pre naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. V danom prípade teda stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou, t. j. predávajúcim, došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Zároveň správny orgán zdôrazňuje, že rozhodujúca je skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti.

K odstráneniu zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že uvedené konanie zo strany účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak odstránenie kontrolou zistených nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby, ktorá jej vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Nejde o okolnosť, na základe ktorej by sa účastník konania – dodatočným zosúladením skutkového stavu so stavom právnym, zbavil svojej objektívnej zodpovednosti za protiprávne konanie.

Správny orgán dáva do pozornosti ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je správny orgán povinný uložiť predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- EUR.

Podľa § 4 ods. 2 písm. b) vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. predávajúci nesmie upierať spotrebiteľovi práva podľa § 3.

Podľa § 3 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z., každý spotrebiteľ má právo na výrobky a služby v bežnej kvalite, uplatnenie reklamácie, náhradu škody, vzdelávanie, informácie, ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a ekonomických záujmov a na podávanie podnetov a sťažností orgánom dozoru a kontroly a obci pri porušení zákonom priznaných práv spotrebiteľa.

Podľa § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci nesmie používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 7 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. nekalé obchodné praktiky sú zakázané.

Podľa § 7 ods. 4 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

Podľa § 8 ods. 1 písm. d) vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z., obchodná praktika sa považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu, alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k cene alebo k spôsobu výpočtu ceny, alebo existencie osobitnej cenovej výhody.

Inšpektorát SOI v Nitre pre Nitriansky kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v danom prípade spoľahlivo preukázaný. Pri hodnotení dôkazov správny orgán vychádzal najmä zo skutkového stavu zisteného pri kontrole a zaznamenaného v inšpekčnom zázname zo dňa 01. 03. 2018, ktorý považuje za nepochybne zistený.

Za zistené porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa uloží správny orgán v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. pokutu až do výšky 66 400,- €.

Podľa § 24 ods. 5 vyššie cit. zákona č. 250/2007 Z. z. bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia zákazu upierať spotrebiteľovi právo na informácie a zákazu používať nekalé obchodné praktiky. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri rozhodovaní o výške pokuty bolo prihliadnuté na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na informácie, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý, nakoľko účastník konania ako predávajúci vo faktúre č. 17717111 zo dňa 27. 11. 2017 za tovar objednaný prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) nesprávne informoval spotrebiteľa o právnom režime, v zmysle ktorého sa budú riadiť vzťahy medzi spotrebiteľom a predávajúcim, keď uvádzal už zrušený právny predpis, nakoľko od 13. 06. 2014 je platná právna úprava - zákon č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru, alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku, alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov, upravujúca problematiku zmlúv uzatváraných na diaľku, alebo mimo prevádzkových priestorov predávajúceho.

Správny orgán prihliadol aj na to, že požiadavka ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany v spotrebiteľských zmluvných vzťahoch je prevtelená do zákazu používania nekalých obchodných praktík, ktorý účastník konania svojim konaním porušil, a to klamlivým konaním, ktoré zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože uvádza do omylu alebo môže viesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu

k existencii osobitnej cenovej výhody, nakoľko na stránke elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk) uvádzal informáciu o zľave platnej od 16. 11. 2017 do 19. 11. 2017 „-15% NA VŠETKO, \* Akcia so zľavou 15 % platí na neakciový tovar. Neplatí na tovar v akcii, tovar s dlhodobou zníženou cenou a tovar vo výpredaji platí len v eshope [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk)”, avšak spotrebiteľovi nebola táto deklarovaná zľava poskytnutá na pohovku VERONA objednanú dňa 19. 11. 2017 prostredníctvom elektronického obchodu [www.decodom.sk](http://www.decodom.sk). Používanie nekalej obchodnej praktiky pri konaní so spotrebiteľom je závažným zásahom do práv spotrebiteľa chránených zákonom.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré zistené porušenie povinnosti spôsobili. Vzhľadom na uvedené bola pokuta uložená odôvodnene a v adekvátnej výške.

Zároveň správny orgán poukazuje na skutočnosť, že zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa umožňuje uložiť pokutu až do 66 400,- €. Vo sfére účastníka konania má uložená pokuta plniť úlohu výchovnú a aj represívnu a postihovať protiprávne konanie, a preto je žiaduce, aby bola citeľná aj v majetkovej sfére páchatel'a deliktu. Nemôže sa jednať o sankciu v zanedbateľnej výške, inak sa nedá predpokladať, že by splnila svoj účel. Súčasne je potrebné uviesť, že uložená pokuta plní taktiež preventívnu úlohu, a to najmä vo vzťahu k ostatným nositeľom totožných zákonných povinností (generálne pôsobenie) a musí tak mať aj silu odradiť od protiprávneho postupu.

Keďže správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je pokutou primeranou a zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia.

## **POUČENIE :**

Ing. Lenka Kiššová  
vedúca odboru výkonu dozoru  
a súčasne poverená vykonávaním funkcie riaditeľa  
Inšpektorátu SOI v Nitre pre Nitriansky kraj